

Esperanto-Aktiv'

Lettre d'information mensuelle éditée par
Espéranto-France
4 bis rue de la Cerisaie
75004 Paris

Lettre numéro 104 – Septembre 2019

Découverte : L'espéranto en Suisse

Après la Belgique, c'est en Suisse qu'Espéranto Aktiv va à la rencontre des bénévoles associatifs. Nous donnons ce mois-ci la parole à Mireille Grosjean.

Esperanto-Aktiv' : Bonjour, pouvez-vous vous présenter en quelques mots ?

Mireille Grosjean : Mireille Grosjean, co-présidente de la Société Suisse d'Espéranto.

Esperanto-Aktiv' : Pouvez-vous présenter votre association ?

Mireille Grosjean : La Société Suisse d'Espéranto, SES. Elle a été fondée en 1903. Elle compte actuellement environ 200 membres, mais on sait qu'il y a beaucoup plus d'espérantophones en Suisse que cela.

Il y a plusieurs groupes locaux en Suisse. Il y a un important centre d'archives, le CDELI, à la Bibliothèque municipale de La Chaux-de-Fonds



Esperanto-Aktiv' : Que faites-vous pour faire connaître

l'espéranto ?

Mireille Grosjean : Divers clubs organisent des stands dans leur ville. Nous envoyons des communiqués de presse et/ou des lettres de lecteurs. Nous entrons en relation avec des instances étatiques. Nous éditons *Svisa Espero*, qui est largement diffusé. Participation à des émissions radio et TV. Nous répondons à des demandes de traduction vers l'espéranto et offrons alors nos services pour produire des traductions en provenance d'autres langues du monde.

Esperanto-Aktiv' : Que faites-vous pour trouver de nouveaux membres et de nouveaux bénévoles ?

Mireille Grosjean : Par nos apparitions sur la voie publique, nous informons le public sur l'espéranto et certaines personnes passent à l'étape suivante qui consiste à apprendre la langue et à devenir actif dans le mouvement.

Esperanto-Aktiv' : Quels sont vos moyens de communication ? (site internet, revues/magazine... ?)

Mireille Grosjean : Pour nos membres : *SES informas*. Pour le public, pour tous les parlementaires et les partis politiques : *Svisa Espero*. Cette revue paraît une à deux fois par an, elle contient des textes en français, allemand, italien et espéranto. Elle est richement illustrée en quadrichromie. Le site Internet de SES est svisa-esperanto-societo.ch/fr. Nous avons une page Facebook. Nous avons un forum sur Internet pour faire circuler les informations parmi nos membres.

Esperanto-Aktiv' : Quelles sont les difficultés que vous rencontrez ?

Mireille Grosjean : Manque de moyens financiers pour faire une publicité digne de 2019 et des actions de grande envergure.

Esperanto-Aktiv' : Merci beaucoup d'avoir répondu à nos questions !

Ils l'ont fait... dans leur région

Derniers stages du mois de juin, et même une collecte de fonds (!) Durant l'été, beaucoup d'espérantistes voyagent... ou reçoivent leurs amis du bout du monde, comme ceux de La Ciotat...

France-Est (54, 55, 57, 67, 68, 88)

<http://esperanto.france.est.free.fr>

Contact régional : Edmond Ludwig • Tél. 03.89.77.52.56 • [esperanto.eludwig\(chez\)orange.fr](mailto:esperanto.eludwig(chez)orange.fr)

- **Strasbourg (67) : Six jeunes Indiens au Printemps de l'Espéranto** – 10 au 12 mai
Six jeunes Indiens et Élise Haddad, leur ex-professeure de français et d'espéranto en Inde, ont participé au *Printemps de l'Espéranto*, où ils ont lié beaucoup de contacts, visité l'exposition de *Lieu d'Europe* et le Parlement européen, grâce à la solidarité des espérantistes français. (Info : É. Haddad)

Île-de-France (75, 77, 78, 91, 92, 93, 94, 95)

www.francilio.org

esperanto.paris

Contact régional : Marianne •

[marianne.pierquin\(chez\)laposte.net](mailto:marianne.pierquin(chez)laposte.net) • Laure • [melprocuste-esperanto\(chez\)laposte.net](mailto:melprocuste-esperanto(chez)laposte.net) • [info\(chez\)esperanto.paris](mailto:info(chez)esperanto.paris)

- **Paris (75) : Dîner de collecte de fonds à la Nouvelle Rôtisserie** - 26 juin
En cette belle et très chaude soirée d'été, nous avons organisé un dîner à Paris, afin de financer le voyage de nos amis espérantistes indiens du club d'espéranto de Pune. Ils sont venus en France en mai pour un cours d'espéranto à Paris et pour participer à la rencontre de printemps de Strasbourg. Cette expérience leur a beaucoup plu et les a motivés à poursuivre leur apprentissage de l'espéranto. Le financement, bien que très difficile (mais c'est une autre histoire !) a été rendu possible grâce à la générosité des espérantistes de Strasbourg et de Paris. Nous espérons trouver les moyens de renouveler l'initiative dans le futur ! Vous pouvez lire ici un récit de leur voyage : <http://www.elisehaddad.net/Barato3.pdf>
Et si vous avez manqué la soirée, vous pouvez également vous rattraper en faisant un don ici : <https://www.cotizup.com/esperantistes-indiens>
(Info : É. Haddad)
- **Paris (75) : Pique-nique annuel** - 17 juillet
Le pique-nique espérantiste traditionnel, que la fédération d'Île-de-France organise habituellement au début de l'été, a eu lieu cette année mercredi 17 juillet sur la fameuse place des Vosges, pour profiter de la présence d'Emilio Cid, membre du Bureau de l'UEA, qui, pendant son voyage du Brésil au Congrès Universel de Lahti (Finlande), a séjourné quelques jours à Paris. Il a également présenté une conférence au siège de l'association, lundi 15 juillet, sur la « relation entre les fake news et la nouvelle idiotocratie ». Une dizaine de Parisiens qui n'étaient pas encore partis en vacances ont participé au pique-nique, petit repas informel sur l'herbe. (Info : F. Lo Jacomo)



Midi-Pyrénées (09, 12, 31, 32, 46, 65, 81, 82)

<http://www.esperanto-midipyrenees.org>

Contact régional : Marion QUENUT • Tél. 06 87 64 75 84 • [sudo.pireneoj\(chez\)free.fr](mailto:sudo.pireneoj(chez)free.fr)

- **Arrout (09) : Stage 3 niveaux 22-23 juin**
(Info : J.M. Cash)

Limousin (19, 23, 87)

Contact régional : Pierre BOUVIER • Tel. 05 55 36 16 83 • [spranto\(chez\)laposte.net](mailto:spranto(chez)laposte.net)

- **Chéniers-en-Creuse (23) : Stage de week-end d'Espéranto-Limousin** - 15 et 16 juin
Espéranto-Limousin a organisé un stage « espéranto et botanique » au Moulin de Piot, près de Chéniers dans le nord de la Creuse. Il a rassemblé 25 personnes et proposait un cours pour débutant, un cours de conversation et un cours de botanique. Les participants venaient de tout le Limousin, mais beaucoup venaient de Saint-Junien. Le mariage et l'alternance des deux activités, langue et botanique, a été vécu comme très profitable par tout le monde. Le Moulin de Piot avait été choisi car c'était un lieu important pour la Résistance. Après la guerre il a connu des moments importants pour les chantiers de jeunesse internationaux où l'espéranto était régulièrement présent. Une expérience que nous renouvellerons sans doute. (Info : Gilles Tabard).



Contact régional : Pierre OLIVA • Tél. 06 76 55 57 23 • nlpo(chez)free.fr

- **La Ciotat (13) : Couple chinois et cigales...** - 3 août
"Vous parlez chinois ? – Non, espéranto", au grand étonnement d'un témoin qui constate avec quelle facilité une Ciotadenne discute avec un Chinois. Si Trigo, journaliste à Wuhan sur le Fleuve Jaune, venait pour la troisième fois en France, sa femme Nini, employée dans une pharmacie traditionnelle, découvrirait notre pays, la Méditerranée, les plages, la végétation locale. Le 3 août, lors d'un pique-nique amical aux chants des cigales, nous avons appris qu'en Chine, la poudre de mue de cigale est utilisée avec des plantes pour soigner les démangeaisons ! Un échange culturel de plus en cette année mondiale des langues autochtones

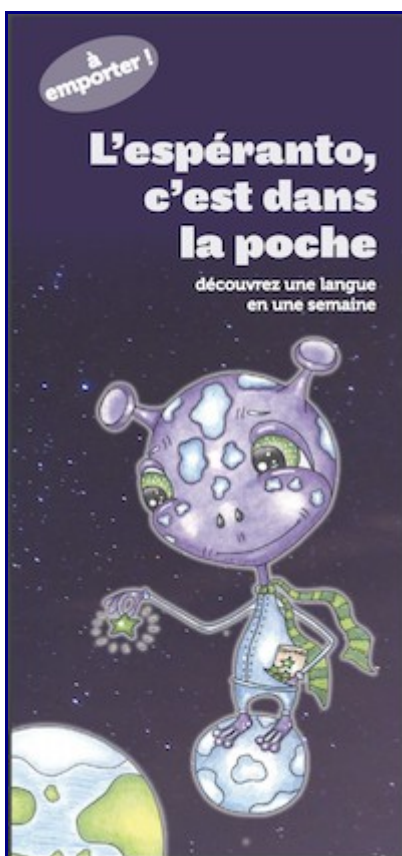


L'espéranto, c'est dans la poche !

Ce fascicule de 24 pages en couleur est destiné à tous ceux qui souhaitent s'initier à l'espéranto. En 8 leçons accompagnées d'exercices corrigés, vous apprendrez les bases de l'espéranto et vous pourrez rapidement communiquer avec des espérantophones du monde entier.

Cette brochure est une réédition du PackEo, d'Henri-Sébastien Erhard, revue et illustrée par une graphiste professionnelle. Vous pouvez [télécharger la brochure](#) en cliquant sur la vignette ci-dessous.

Cette brochure est le cadeau idéal à faire à la fin d'un stage ou d'une initiation à l'espéranto. Elle contient les règles de grammaire et un lexique qui permettront à tous les débutants de faire leurs premières phrases.



Pour commander plusieurs exemplaires, vous pouvez contacter la boutique à l'adresse butiko@esperanto-france.org qui vous indiquera les tarifs et les frais d'envoi.

Concours-photo « Pli blua horizonto »

La chanteuse Kjara, Vinilkosmo et le magazine *Kontakto* lancent un concours-photo intitulé **Pli Blua Horizonto** (un horizon plus bleu). Cet horizon plus bleu peut être par exemple un lieu physique, un état mental, un désir de vie ou le visage d'un être cher.

Qu'évoque pour vous un "horizon plus bleu" ? Dites-le en photo et participez !

Pour concourir :

- Faites votre plus belle photo.
- Publiez-la sur votre profil Facebook et indiquez les liens vers les pages des organisateurs : Kjara-Fangrupo (<https://www.facebook.com/KJARA-Fangrupo-103607644312851/>), Vinilkosmo (<https://www.facebook.com/VINILKOSMO-Esperanto-Muzik-Prod-Fangrupo-40825743601/>) et le magazine Kontakto ! (<https://www.facebook.com/revuokontakto/>)
- "Likez" les trois pages (si ne n'est pas déjà fait !)

Si vous le souhaitez, vous pouvez aussi ajouter un commentaire pour dire ce qu'est pour vous un "pli blua horizonto".

Les 4 plus belles photos rapporteront un prix à leurs auteurs.

- 1^{er} prix : Le CD (physique) *Blua Horizonto* de Kjara, dédié
- 2^e prix : La version numérique du CD *Blua Horizonto*
- 3^e prix : 1 an d'abonnement au *Abonklubo* de Vinilkosmo
- 4^e prix : 1 an d'abonnement à la version numérique du magazine *Kontakto*

le jury se compose de Kjara, Floreal Martorell et Rogener Pavinski.

Les 4 premiers prix seront annoncés sur les pages des trois jurés. Le concours a lieu du 1^{er} septembre au 1^{er} octobre 2019.

Vous êtes prêts ? Alors, photographiez !

